

Guida utente di RUBY[®] XL HD

440619-001 Rev. A

Freedom Scientific, Inc., 11800 31st Court North, St. Petersburg, Florida 33716-1805, USA,
www.FreedomScientific.com.

Copyright © 2013 Freedom Scientific Inc. Tutti i diritti riservati. RUBY® è un marchio registrato di Freedom Scientific negli Stati Uniti e negli altri paesi. Le informazioni in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o trasmessa in nessun formato o in qualsiasi forma, elettronica o meccanica, per nessuno scopo, senza l'esplicito permesso scritto di Freedom Scientific.

Assistenza tecnica

Per contattare l'**assistenza tecnica** per telefono, gli utenti italiani possono contattare il numero **02-799341**, da lunedì a venerdì, dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 15:00 alle 18:00.

Per contattarci per e-mail, mandate un messaggio a **info@subvisionmilano.com**.

Per maggiori informazioni, contattate **www.FreedomScientific.com** e selezionate il link Supporto.

Sommario

Leggimi.....	1
Introduzione.....	2
Descrizione dell'hardware	5
Avvio rapido	8
Mettere RUBY XL HD in carica	11
Descrizioni del LED della batteria	13
Descrizioni dei pulsanti	14
Aprire e chiudere l'impugnatura.....	16
Aprire ed usare lo stativo di lettura.....	17
Ingrandire le immagini dal vivo	20
Ingrandire immagini catturate o salvate	20
Cambiare le modalità Colori.....	21

Passare tra l'ultima modalità colore usata ed i colori reali	22
Mostrare più modalità colore	24
Ripristinare le modalità colore predefinite	26
Modalità Colore.....	26
Modalità Colore Predefinite	26
Modalità colore aggiuntive	27
Catturare un'immagine.....	28
Spegnere le luci a LED	29
Usare la riga di lettura o le maschere di lettura	30
Visualizzare la riga di lettura.....	30
Richiamare le maschere di lettura.....	31
Modalità Archiviazione.....	33
Salvare ed eliminare un'immagine	33

Visualizzare le immagini salvate	35
Salvare un'immagine quando la memoria è piena.....	37
Icone in modalità Archiviazione	38
Trasferire immagini su un computer usando il cavo USB	39
Trasferire immagini su RUBY XL HD usando il cavo USB.....	43
Risoluzione dei problemi.....	45
Specifiche tecniche.....	51

Leggimi

- **Prima di usare RUBY[®] XL HD per la prima volta, è necessario caricare la batteria. Per una carica completa occorrono circa tre ore.**

Consultate Caricare RUBY XL HD alla pagina 10 per la procedura di ricarica della batteria.

Consultate Descrizioni LED della batteria a pagina 12 per le descrizioni dello stato della batteria.

- **Per le nozioni di base per cominciare ad usare RUBY XL HD, leggete la pagina Guida rapida 7.**
- **Per un'introduzione a RUBY XL HD ed al suo funzionamento, consultate prima le informazioni di questa guida.**

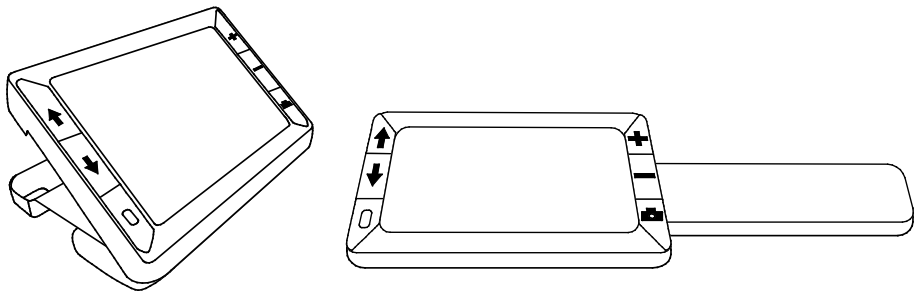
Introduzione

Grazie per aver acquistato RUBY XL HD.

RUBY XL HD è un videoingranditore portatile che può ingrandire un oggetto da due a 14 volte. Ha una telecamera auto-focus a 5-megapixel, con una qualità delle immagini in HD facilmente visibili sullo schermo a colori LCD da 5 pollici. RUBY XL HD supporta cinque modalità colore predefinite, e 15 modalità colore a contrasto elevato aggiuntive, facilmente attivabili.

L'unità ha sia un'impugnatura ripiegabile sia uno stativo per la lettura. L'impugnatura permette di tenere l'ingranditore vicino ad un oggetto; premete i pulsanti per un ingrandimento continuato da 2x a 14x, ed eventualmente per catturare l'immagine a schermo. Se desiderate, potrete poi fare tutte le regolazioni necessarie all'ingrandimento. Questo è l'ideale per visualizzare ad esempio le etichette sugli abiti, le prescrizioni, i cartellini dei prezzi, gli scontrini, i biglietti da visita e tanto altro.

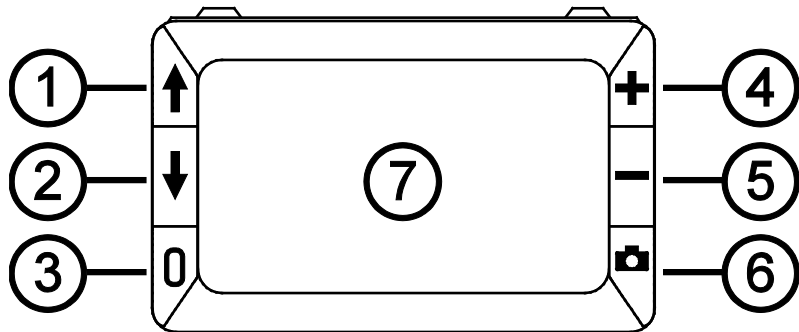
Con lo stativo di lettura aperto, potete posizionare l'unità direttamente su un documento e leggere direttamente su un testo o su immagini stampate in riviste, cataloghi, menù, fotografie, ed altro materiale cartaceo.



RUBY XL HD può salvare ed immagazzinare fino ad 80 immagini che possono essere facilmente copiate su un computer tramite una semplice connessione USB.

L'unità ha anche funzioni con righe e maschere di lettura che potrete attivare ed usare per individuare velocemente e mantenere la posizione mentre visualizzate un'immagine o leggete del testo sullo schermo LCD.

Descrizione dell'hardware



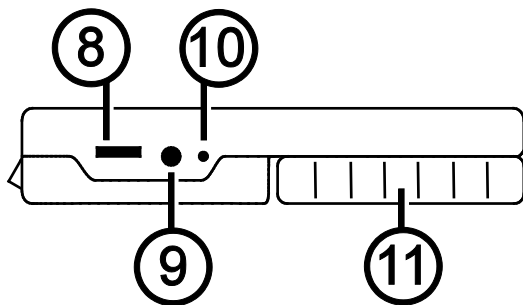
1. Scorri su Modalità Colore (Blu)
2. Scorri giù Modalità Colore (Blu)

4. Aumenta ingrandimento (Giallo)
5. Diminuisci ingrandimento (Giallo)

3. Accensione (Verde/giallo)

6. Cattura fotogramma (Rosso)

7. Schermo LCD

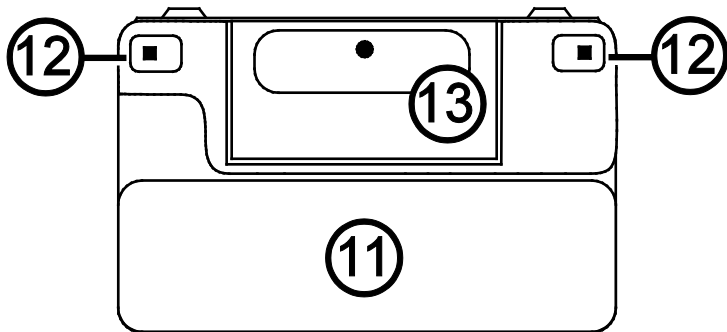


8. Porta USB (micro-USB)

9. Presa di alimentazione (5V; 2.1A)

10. LED batteria

11. Impugnatura in posizione chiusa




11. Impugnatura in posizione chiusa



12. Luci LED

13. Telecamera (5 MP)

Avvio rapido

Qui sotto indicheremo i punti per impostare ed usare rapidamente RUBY XL HD per la prima volta.

1. Assicuratevi che l'unità sia completamente carica. Consultate la pagina 10.
2. Attivate l'unità premendo il pulsante verde/giallo . Consultate la pagina 13.
3. Fate una delle operazioni seguenti.
 - **Ruotate ed estendete l'impugnatura per tenere ed usare l'unità come se fosse una lente di ingrandimento. Questo è utile quando è necessario ingrandire e leggere oggetti come etichette o dettagli su lattine, pacchetti, bottigliette e tanto altro. Consultate la pagina 16.**

- **Aprire lo stativo di lettura per mettere l'unità su un documento piano come un giornale o una rivista, una fattura o uno scontrino, una lettera e così via. Consultate la pagina 17.**
- 4. Regolate l'ingrandimento usando i pulsanti gialli (**+** o **-**). Consultate la pagina 20.
- 5. Selezionate una modalità colore (**↑** o **↓**) per contrastare i colori in base alle vostre esigenze. Consultate la pagina 21.
- 6. Catturate l'immagine  sullo schermo LCD in modo da poter vedere con più calma i dettagli dell'immagine presa. Consultate la pagina 28.
- 7. Salvate l'immagine o ritornate alla visualizzazione dal vivo . Consultate la pagina 33.

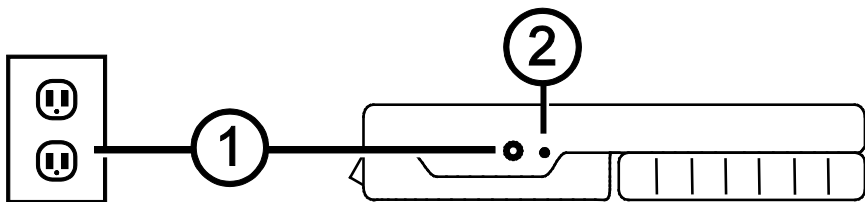
Una volta che acquistate una certa dimestichezza con RUBY XL HD, provate le seguenti funzioni avanzate.

- **Attivate o disattivate le luci di lettura a LED per regolare i riflessi sulle superfici lucide, ad esempio quando si guardano fotografie o pagine di riviste. Consultate la pagina 29.**
- **Usate la riga di lettura o le maschere per aiutarvi a mantenere la posizione mentre leggete del testo. Consultate la pagina 29.**
- **Salvate, visualizzate ed eliminate le immagini memorizzate sull'unità come descritto alle pagine da 32 a 36.**
- **Per avere ulteriore spazio di memorizzazione, trasferite le immagini dall'unità al computer come descritto a pagina 39.**

Mettere RUBY XL HD in carica

Nota: E' necessario usare l'alimentatore in dotazione per caricare l'apparecchio. Non potrà essere caricato usando la porta USB del computer.

1. Collegate un'estremità dell'alimentatore all'apparecchio e l'altra alla presa di corrente (1).



2. Il LED dell'indicatore di batteria lampeggia in verde per mostrare che la batteria è in carica (2).

3. Lo stesso LED smetterà di lampeggiare e mostrerà un verde fisso una volta caricata completamente la batteria. Scollegate l'alimentatore dall'unità. L'indicatore di batteria a LED si spegnerà.
4. Ora sarà possibile usare RUBY XL HD per circa tre ore. Quando il livello della batteria è basso, l'indicatore a LED lampeggerà in rosso. Collegate l'alimentatore all'apparecchio ed alla presa di corrente per ricaricare la batteria.

Descrizioni del LED della batteria

Verde – Fisso: Batteria carica – alimentatore collegato

Verde – Lampeggiante: Batteria in carica – alimentatore collegato

Rosso – Lampeggiante: Livello batteria basso

Rosso – Fisso: Errore – scollegate l'alimentatore, aspettate qualche secondo e ricollegatelo

Descrizioni dei pulsanti



Accensione (Verde/Giallo): Premetelo per accendere l'apparecchio. Premetelo di nuovo per spegnerlo.



Ingrandimento (Giallo): Premete e tenete premuto per un ingrandimento continuato con le immagini dal vivo. Quando si visualizzano le immagini catturate, premete e rilasciate per aumentare o diminuire incrementalmente l'ingrandimento.



Modalità Colori (Blu): Premetelo per passare tra le cinque modalità colore predefinite e le 15 modalità colore aggiuntive. Per l'elenco completo, consultate **Modalità Colore** alla pagina 26.

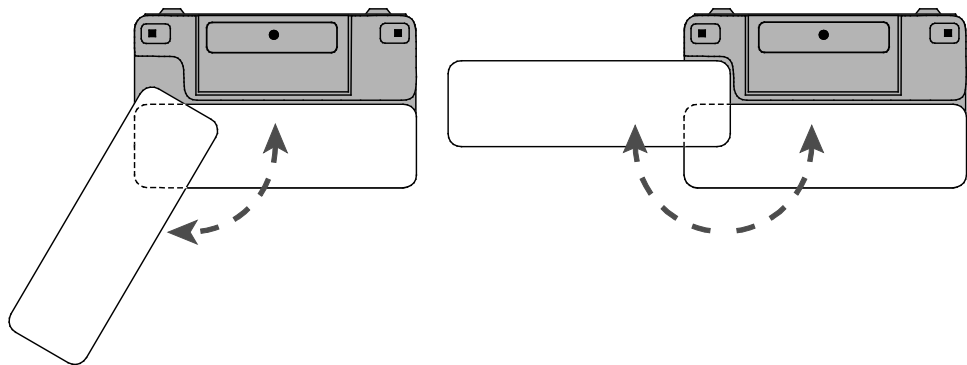


Cattura fotogramma (Rosso): Premetelo per catturare l'immagine corrente. Premetelo di nuovo per disattivare la modalità Cattura fotogramma e ritornare alla visualizzazione dal

vivo.

Aprire e chiudere l'impugnatura

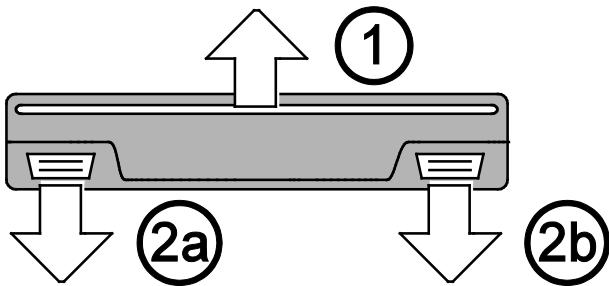
L'impugnatura può ruotare verso due posizioni aperte in modo che l'apparecchio possa essere tenuto come una lente di ingrandimento.



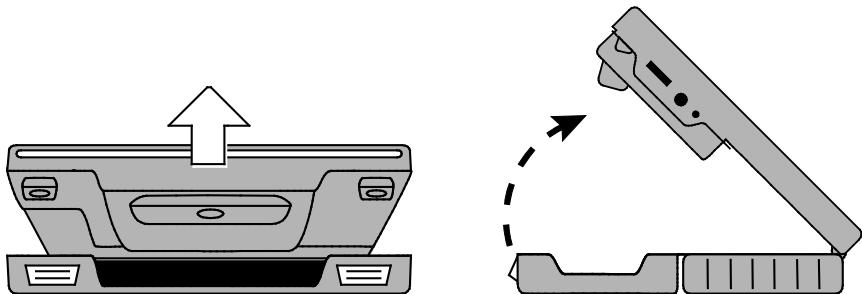
Aprire ed usare lo stativo di lettura

RUBY XL HD incorpora anche uno stativo di lettura in modo che possa essere posizionato su un documento, permettendovi di leggere un articolo ad una distanza opportuna.

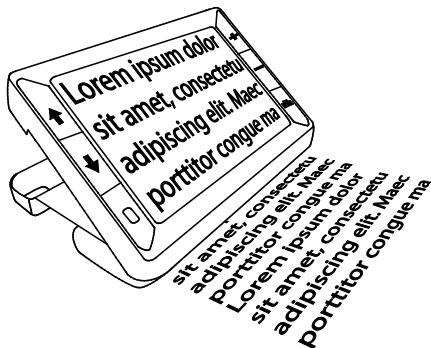
1. Sul bordo superiore dell'unità, usate un pollice per spingere la parte superiore (1) in una direzione mentre usate l'altro pollice per spingere una delle linguette (2a or 2b) nella direzione opposta.



2. L'apparecchio si aprirà nella sua corretta posizione di lettura. Se l'unità fosse spenta, si accenderà automaticamente all'apertura dello stativo di lettura.





3. Dopodichè, posizionate l'unità su un elemento piano, come un documento o una foto, per visualizzarlo e leggerlo.





Ingrandire le immagini dal vivo

Quando vedete un'immagine dal vivo, potete usare l'ingrandimento continuato tra 2x e 14x.

- **Premete e tenete premuto il pulsante giallo PIU  per aumentare l'ingrandimento.**
- **Premete e tenete premuto il pulsante giallo MENO  per diminuire l'ingrandimento.**

Ingrandire immagini catturate o salvate

Potete catturare e poi salvare un'immagine che appare sullo schermo LCD. Quando visualizzate un'immagine catturata o salvata, potete aumentare o diminuire l'ingrandimento per passaggi incrementali premendo i pulsanti gialli ( o ).

Per i passaggi su come catturare un'immagine, consultate **Catturare un'immagine** a pagina 28.

Per accedere alle immagini salvate, consultate **Salvare ed eliminare un'immagine** a pagina 33.

Cambiare le modalità Colori

Una modalità colore è una combinazione di colori predefinita (ad esempio, testo giallo su sfondo blu) che potete selezionare quando leggete elementi con RUBY XL HD.

L'unità ha cinque modalità colore predefinite: Colori reali; Bianco su nero (negativo a contrasto elevato); Nero su bianco (positivo a contrasto elevato); Giallo su blu; Giallo su nero; e 15 modalità colore aggiuntive. Per l'elenco completo, consultate **Modalità colore** a pagina 26.

- **Premete i pulsanti blu con le frecce (↑ o ↓) per cambiare la combinazione colori corrente sullo schermo LCD.**


Il pulsante blu Freccia su ↑ passa in un verso tra le combinazioni colore mentre la freccia giù ↓ passa le stesse opzioni in senso opposto.

Passare tra l'ultima modalità colore usata ed i colori reali

RUBY XL HD permette di cambiare rapidamente dall'ultima modalità colore usata ai colori reali, o viceversa.

Questa scelta rapida è utile quando guardate un'immagine dal vivo (ad esempio, mentre leggete un documento) ed usate una modalità colore che dà il miglior contrasto. Se dovete spostare l'unità in una parte diversa del documento, potrebbe essere più facile passare ai colori reali, spostarsi ad una nuova posizione e ritornare alla selezione delle modalità colore e continuare a leggere.


Per farlo,

- **Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo , dopodichè premete il pulsante blu con la freccia giù ↓. Lo schermo passerà da una modalità all'altra.**
- **Per tornare indietro, ripetete la stessa sequenza di pulsanti.**


Mostrare più modalità colore



RUBY XL HD ha cinque modalità colore predefinite. E' anche possibile attivare e scegliere tra 15 altre modalità colore. Una volta disponibile una modalità colore, potrete facilmente passare ad essa usando i pulsanti blu (↑ o ↓).

Per aggiungere o rimuovere altre modalità colore,

1. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo  dopodichè premete la freccia su ↑ per entrare in modalità Selezione Colore.

Apparirà la casella di controllo Abilitata ad indicare che la modalità colore corrente è attiva.

2. Per disabilitare la modalità colore corrente, premete la freccia giù ↓ mentre tenete premuto il pulsante verde/giallo . Questa sequenza disattiverà la casella di controllo. .

3. Per scorrere alla modalità colore successiva, premete la freccia su  mentre tenete premuto il pulsante verde/giallo.
 - **Se la casella di controllo è selezionata ()**, la modalità colore è attivata.
 - **Se la casella di controllo è deselezionata ()**, la modalità colore è disabilitata.
4. Per abilitare o disabilitare una modalità colore, premete la freccia giù  mentre tenete premuto il pulsante verde/giallo per selezionare o deselezionare la casella di controllo.
5. Ripetete i punti 3 e 4 per continuare ad aggiungere o rimuovere modalità colore.
6. Quando avete finito di caricare modalità colore, rilasciate tutti i pulsanti. Tutte le modifiche fatte verranno salvate, e l'unità ritornerà alla sua normale modalità operativa.

Ripristinare le modalità colore predefinite

Se avete aggiunto o rimosso modalità colore che appaiono a schermo, potrete sempre ripristinare RUBY XL HD alle sue cinque modalità colore predefinite.

- **Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo  e la freccia su  contemporaneamente per 15 secondi.**

Modalità Colore

Ci sono cinque modalità colore predefinite di fabbrica e 15 modalità colore aggiuntive che potete attivare.

Modalità Colore Predefinite

1. Colori reali (sempre disponibile, non può essere disabilitato)
2. Bianco su nero – negativo a contrasto elevato

3. Nero su bianco – positivo a contrasto elevato
4. Giallo su blu
5. Giallo su nero



Modalità colore aggiuntive


- | | | |
|------------------|-----------------|--------------------|
| ▪ Nero su giallo | ▪ Blu su nero | ▪ Nero su Ambra |
| ▪ Verde su nero | ▪ Blu su giallo | ▪ Violetto su nero |
| ▪ Nero su verde | ▪ Rosso su nero | ▪ Nero su violetto |
| ▪ Bianco su blu | ▪ Nero su rosso | ▪ Rosso su bianco |
| ▪ Nero su blu | ▪ Ambra su nero | ▪ Nero su azzurro |


Catturare un'immagine

Catturare l'immagine che c'è sullo schermo LCD può essere utile per leggere etichette di articoli sui ripiani nei negozi, ad esempio. Tenendo l'apparecchio vicino all'elemento e catturando l'immagine, potrete poi avvicinarlo a voi per leggere.

1. Premete il pulsante rosso  per catturare l'immagine.





Se volete, premete il pulsante giallo Più  per aumentare l'ingrandimento, o il pulsante giallo Meno  per diminuirlo.

2. Premete di nuovo il pulsante rosso  per disattivare la modalità cattura immagine e ritornare alla visualizzazione dal vivo.

Nota: Per salvare l'immagine catturata, premete e tenete premuto il tasto rosso  per tre secondi. Consultate **Salvare ed eliminare un'immagine** a pagina 33 per maggiori informazioni.

Spegnere le luci a LED


Quando accendete RUBY XL HD, si accenderanno anche le luci a LED. Per evitare il riflesso quando si visualizzano immagini lucide, è possibile spegnere le luci a LED.

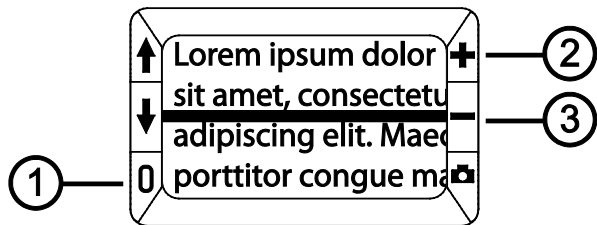
1. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo , dopodichè premete il pulsante rosso . Le luci verranno spente.
2. Per riaccendere le luci, premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo , dopodichè premete il pulsante rosso .


Usare la riga di lettura o le maschere di lettura

La riga di lettura è una riga orizzontale che appare a schermo. Le maschere di lettura nascondono parte della schermata per mostrare una porzione orizzontale dello schermo. Usate questi elementi per aiutarvi ad individuare e mantenere la posizione mentre visualizzate un'immagine. Quando usate la sequenza di pulsanti descritta qui sotto, l'unità passerà tra la visualizzazione della riga di lettura, la visualizzazione con le maschere di lettura e la visualizzazione senza riga né maschere.


Visualizzare la riga di lettura

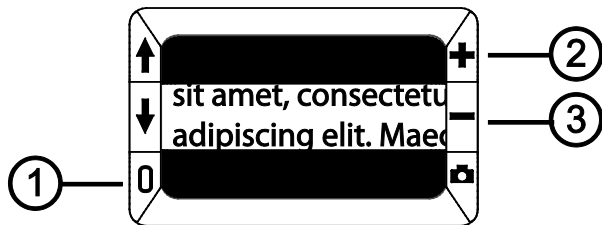
1. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo  (1) dopodiché premete entrambi i pulsanti gialli (+ e - (2 e 3)). La riga di lettura apparirà a schermo come mostrato nella figura seguente.



2. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo  (1) dopodichè premete il pulsante giallo Più **+** (2) o il pulsante giallo Meno **-** (3) per spostare la riga di lettura su o giù a schermo.

Richiamare le maschere di lettura

1. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo  (1) dopodichè premete entrambi i pulsanti gialli **+** e **-** (2 e 3) di nuovo per rimuovere la riga di lettura e visualizzare le maschere di lettura a schermo, come mostrato nella figura seguente.




2. Premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo **0** (1), poi premete il pulsante giallo Più **+** (2) o il pulsante giallo Meno **-** (3) per aumentare o diminuire la distanza tra le maschere.
3. Per rimuovere le maschere di lettura dallo schermo, premete e tenete premuto il pulsante verde/giallo **0** (1) dopodichè premete e tenete premuti entrambi i pulsanti gialli (**+** e **-** (2 e 3)).

Modalità Archiviazione

La modalità archiviazione può salvare fino ad 80 immagini. Quando memorizzate un'immagine, quest'ultima sarà salvata con le impostazioni correnti per ingrandimento e colore, proprio come visualizzato a schermo. Quando visualizzate un'immagine salvata, sarà possibile cambiare il livello dell'ingrandimento.


Salvare ed eliminare un'immagine

Dopo aver catturato un'immagine a schermo, potete salvarla facendo quanto segue.

1. Premete e tenete premuto il pulsante rosso  per tre secondi per accedere alla modalità Archiviazione.


2. La casella di controllo Salva immagine sarà selezionata automaticamente ed apparirà per tre secondi. Questo indica che l'immagine verrà salvata dopo essere usciti dalla modalità Archiviazione ed essere ritornati alla visualizzazione dal vivo.

Per eliminare un'immagine mentre siete in modalità Archiviazione,


1. Premete e tenete premuti entrambi i pulsanti gialli (+ and -) per disattivare la casella di controllo . Quando uscite dalla modalità archiviazione, l'immagine verrà eliminata.
2. Premete e tenete premuto il pulsante rosso  per tre secondi per uscire e ritornare alla visualizzazione dal vivo.

Visualizzare le immagini salvate


RUBY XL HD può memorizzare fino ad 80 immagini. E' possibile scorrere tra le immagini usando i pulsanti blu delle frecce (↑ e ↓).






1. Premete e tenete premuto il pulsante rosso  per circa sei secondi per accedere alla modalità Visualizza.
 - **Per scorrere in Avanti tra le immagini salvate, premete la freccia su (↑).**
 - **Per scorrere indietro tra le immagini salvate, premete la freccia giù (↓).**

Nota: Per scorrere velocemente tra le immagini, premete e tenete premuto uno dei due pulsanti blu (↑ o ↓). Rilasciate il pulsante per interrompere lo scorrimento.

2. Premete e tenete premuto il pulsante rosso  per circa tre secondi per uscire e ritornare alla visualizzazione dal vivo.

Salvare un'immagine quando la memoria è piena

RUBY XL HD può memorizzare fino ad 80 immagini. Se volete salvare un'altra immagine quando la memoria dell'unità è piena, apparirà a schermo l'icona . Per aggiungere un'altra immagine, dovrete prima rimuovere una o più immagini salvate dalla memoria.

1. Premete la freccia su () o giù () per passare ad un'immagine che volete eliminare.
2. Premete entrambi i pulsanti gialli ( e ) per disattivare la casella di controllo .
3. Premete e tenete premuto il pulsante rosso  per tre secondi per uscire dalla modalità Archiviazione. La nuova immagine verrà salvata, e tutte le immagini smarcate saranno cancellate.

Nota: Per liberare spazio sull'unità, è anche possibile spostare le immagini su un computer. Per maggiori informazioni, consultate **Trasferire immagini su un computer usando il cavo USB** a pagina 39.

Icone in modalità Archiviazione



Salva: Premete i due pulsanti gialli (**+** e **-**) simultaneamente per selezionare la casella di controllo. L'immagine verrà salvata quando uscirete dalla modalità Archiviazione.



Elimina: Premete i due pulsanti gialli (**+** e **-**) simultaneamente per disattivare la casella di controllo. L'immagine verrà eliminata quando uscirete dalla modalità Archiviazione.



Memoria piena: Indica che è stato raggiunto il limite di immagini salvabili sull'unità. Dovete contrassegnare una o più immagini per la cancellazione prima che possiate salvare l'immagine corrente.

Trasferire immagini su un computer usando il cavo USB

Le immagini memorizzate su RUBY XL HD potranno essere trasferite sul computer usando il cavo USB in dotazione. Per farlo,

1. Collegate il cavo USB in dotazione all'apparecchio (1) ed al computer.



2. Quando è collegato,

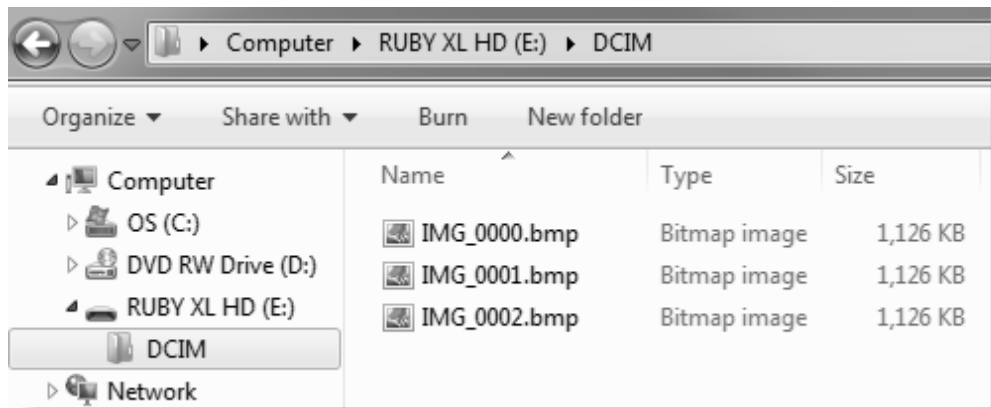
- Sullo schermo LCD appariranno brevemente i simboli USB e della batteria.



- L'icona della batteria indica lo stato della batteria corrente. L'unità non verrà caricata ed a schermo non appariranno immagini durante il collegamento alla porta USB del computer.
- RUBY XL HD apparirà come dispositivo esterno in Esplora risorse o nel Finder (Mac).

3. Aprite la cartella DCIM di RUBY XL HD e fate un drag and drop per spostare e copiare una o più immagini in una cartella o sul desktop del computer. Alle immagini verrà assegnato un nome ed un numero in base all'ordine del salvataggio, ad esempio, IMG_0001.bmp, IMG_0002.bmp, e così via, come mostrato nella figura seguente.
4. Quando avete finito di trasferire i file, assicuratevi di rimuovere in sicurezza l'unità dal computer.

Nota: Per scollegare in sicurezza l'unità e proteggere i dati, seguite sempre le procedure del sistema operativo per la rimozione di un dispositivo USB.



Trasferire immagini su RUBY XL HD usando il cavo USB

Qualsiasi immagine spostata da RUBY XL HD al computer potrà essere facilmente rispostata sull'unità.

Nota: Sull'apparecchio potranno essere ricopiate solo immagini salvate da RUBY XL HD.

1. Assicuratevi che l'unità sia collegata al computer tramite il cavo USB in dotazione.
2. Individuate l'immagine sul computer usando Esplora risorse o il Finder (Mac).
3. Selezionate l'immagine e trascinatela nella cartella DCIM di RUBY XL HD.
4. Quando avete finito di trasferire i file, assicuratevi di rimuovere in sicurezza l'unità dal computer.

Nota: Per scollegare in sicurezza l'unità e proteggere i dati, seguite sempre le procedure del sistema operativo per la rimozione di un dispositivo USB.

Risoluzione dei problemi

L'unità non si accende.

- **Premete il pulsante di accensione verde/giallo. Se l'unità non si accendesse, caricate la batteria.**

Nota: La batteria non viene caricata quando l'unità è collegata ad una porta USB.

Lo schermo è nero.

- **Se l'unità si trova su una superficie piana (una scrivania o documento), lo schermo sarà vuoto (nero). Sollevate l'unità dalla superficie, o aprite lo stativo di lettura.**

- **Quando l'unità è collegata ad un computer tramite USB, lo schermo sarà nero.**
- **Spegnete l'unità e riaccendetela.**
- **Verificate che l'elemento che volete ingrandire sia posizionato correttamente sotto la finestra della telecamera.**
- **Premete i pulsanti gialli dell'ingrandimento per cambiare lo zoom.**
- **Premete il pulsante blu Modalità Colore per cambiare il colore.**

Il LED per l'indicatore di batteria lampeggia in rosso.

- **Caricate la batteria.**

Il LED della batteria è fisso in rosso mentre l'alimentatore è collegato all'apparecchio.

- **Si è verificato un errore. Scollegate l'alimentatore dall'unità e ricollegatelo.**
- **Se il problema dovesse persistere, scollegate l'alimentatore e contattate Subvision.**

Il LED dell'indicatore della batteria non lampeggia in verde, anche se l'alimentatore è collegato all'apparecchio ed alla presa di corrente.

- **Assicuratevi che l'estremità dell'alimentatore sia saldamente inserito nella porta dell'alimentatore.**
- **Assicuratevi che la presa di corrente abbia alimentazione e sia funzionante. Se la presa di corrente è collegata ad una ciabatta, assicuratevi che l'interruttore di quest'ultima sia acceso.**

La batteria non si carica.

- **Usate l'alimentatore in dotazione per caricare l'unità. La batteria non viene caricata quando l'unità è collegata ad una porta USB.**
- **Assicuratevi che l'estremità dell'alimentatore sia saldamente collegata alla porta dell'alimentatore.**
- **Assicuratevi che la presa di corrente abbia alimentazione e sia funzionante. Se la presa di corrente è collegata ad una ciabatta, assicuratevi che l'interruttore di quest'ultima sia acceso.**

Ci sono macchie a schermo.

- **Pulite lo schermo LCD come descritto in Procedure per la pulizia a pagina 55.**

Il testo è troppo piccolo o grande per leggere.

- **Premete i pulsanti di ingrandimento gialli per aumentare o diminuire l'ingrandimento. Per le immagini dal vivo, premete e tenete premuto il pulsante dell'ingrandimento per un ingrandimento continuato. Per le immagini catturate o salvate, premete un pulsante dell'ingrandimento per ingrandire o rimpicciolire un passo alla volta.**

Le luci a LED creano riflesso contro la superficie.

- **Premete e tenete premuto il pulsante di accensione verde/giallo, dopodichè premete il pulsante rosso Cattura fotogramma per spegnere le luci a LED.**

L'unità si spegne dopo aver letto per 30 minuti.

- **Questo è il comportamento previsto L'unità si spegne dopo 30 minuti se nel frattempo non è stato premuto nessun pulsante. In questa maniera si allungheranno i tempi della batteria.**

Specifiche tecniche

- **Schermo LCD: 5 pollici (127 mm); ruota di 40 gradi circa in modalità lettura**
- **Dimensioni:**
 - Altezza 5.5 pollici (139.7 mm)**
 - Larghezza 3.5 pollici (88.9 mm)**
 - Profondità 0.8 pollici (20.3 mm)**
- **Peso: 10.5 oz. (298 grammi)**
- **Modalità Colore: Cinque modalità colore predefinite di fabbrica (Colori reali; Bianco su nero (negative a contrasto elevato); Nero su bianco (positivo a contrasto elevato); Giallo su blu; Giallo su nero), e 15 modalità colore aggiuntive**
- **Intervallo dell'ingrandimento: da 2x a 14x**

- **Numero Massimo per le immagini salvate: Fino a 80 immagini bitmap (BMP)**
- **Telecamera: 5 MP HD auto-focus**
- **Risoluzione immagine: 800 x 480 pixel**
- **Colore: 24-bit**
- **Batteria: Batteria Li-ion; 3 ore circa di uso continuato; ricarica in tre ore circa**

Nota: Usate solo l'alimentatore in dotazione per caricare la batteria dell'unità.

Avviso della commissione federale per le comunicazioni

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato soddisfare i limiti di dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono stati studiati per dare una ragionevole protezione contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa attrezzatura genera, usa, e può emanare energia a frequenza radio e, se non viene installata ed usata seguendo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è nessuna garanzia che non si verifichino delle interferenze in un'installazione in particolare. Se questo apparecchio causa delle interferenze alla ricezione di radio o televisione, che possono essere determinate spegnendo ed accendendo l'apparecchio, l'utente viene incoraggiato a provare a correggere l'interferenza con una delle seguenti misure:

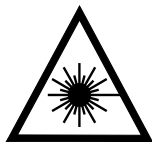
- **Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.**
- **Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.**
- **Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.**
- **Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio o televisione per assistenza.**

Industry Canada Notice

- **This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.**
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Regulatory Compliance

- **Sicurezza: IEC 60950-1 ed2.0, UL 60950-1:2007, CSA C22.2.60950-1:2007, EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:20122**
- **EMC: FCC (CFR-47, part 15) Class B; ICES-003; EN 55022 Class B; EN 55024**



Class 1 LED Product

Sicurezza e manutenzione

- **Non provate a riparare l'apparecchio o ad aprirlo. Questo prodotto non contiene parti rimovibili da parte dell'utente. Qualsiasi tentativo non autorizzato per riparare o sostituire dei componenti interni invaliderà la garanzia.**
- **Non rimuovete la batteria. Non è un'operazione fattibile dall'utente.**
- **Mantenete l'unità in un luogo asciutto, lontano dall'acqua e da altre fonti di liquidi. Non immergetela.**
- **Usate sempre l'apparecchio in un luogo dove la temperatura sia sempre tra 10° e 35° C.**
- **Non lasciatela in punti soggetti ad alte temperature come può essere una macchina parcheggiata.**
- **Non forzate nessun connettore nella porta dell'alimentatore. Il connettore dell'alimentatore entra facilmente nella porta.**

Pulire lo schermo LCD

- **Spegnete e scollegate l'unità dalla corrente prima di pulire lo schermo.**
- **Usate sempre un panno a microfibre pulito.**
- **Passate il panno sullo schermo con delicatezza. Non forzate troppo sul panno o sullo schermo.**
- **Se usate un liquido per la pulizia, usate un liquido appropriato per gli LCD. Potete anche usare dell'acqua distillata, alcool isopropilico, o aceto miscelato con acqua con una concentrazione dell'aceto non superiore al 10 per cento. Notate che l'acqua del rubinetto o minerale può causare delle macchie a schermo. Non lasciate liquidi sullo schermo. Ripetete questa procedura per le macchie più difficili da rimuovere.**
- **Non usate sistemi di pulizia spray direttamente sullo schermo LCD.**
- **Non usate soluzioni che contengono acetone, alcool etilico, acido etilico, ammoniaca, o cloruro di metile.**
- **Non usate carta igienica per pulire lo schermo.**

Pulire la struttura di RUBY XL HD

- **Assicuratevi che l'unità sia scollegata dalla corrente. Usate un panno pulito e morbido leggermente inumidito con acqua o con un detergente leggero. Non usate alcool, solventi, abrasivi, o spray.**